



/Revised/

2017年10月19日

## アフリカ航路輸出① Export- South Africa Service

苫小牧・清水・門司・博多積みサービスも行なっております。  
スケジュール等詳細はお問合せ下さい。

株式会社 MOL JAPAN  
Bookingのご用命はこちらへ  
関東支社 中南米・アフリカ・豪州トレード担当: TEL 050-3786-7136  
中部支社 全地域: TEL 052-564-7085  
関西支社 全地域: TEL 06-6446-6530  
九州支店 全地域: TEL 092-262-0702

↓ 1st Vessel 日本各港の情報確認に是非ご利用ください!

### SAS (南アフリカ Durban/Johannesburg)

- ◆Johannesburg/Pretoria/Harare向けはDurban経由でお引受申し上げます。
- ◆Walvis Bay向けはCape Town経由でお引受申し上げます。

LINE	1ST VESSEL	VOY (CHS1)	大阪	四日市	横浜	東京	名古屋	神戸	PORT KELANG 金 SINGAPORE 土	2ND VESSEL	SINGAPORE	PORT KELANG	DURBAN	CAPE TOWN	
	寄港曜日	(HSX)	月-火	水-水	木-金	火-火	水-水	木-木		VOY	金	日	日	金	
CHS1	MOL GATEWAY	0028 S	-	-	10/17 - 17	10/16 - 17	10/18 - 18	10/19 - 19	10/27	EVER DELUXE	130 W	10/27	10/29	11/12	11/17
HSX	MOL EXPLORER	0011 W	10/09 - 10	10/11 - 11	10/12 - 13	10/13 - 13	-	-	10/21						
CHS1	MOL GRANDEUR	0039 S	-	-	10/24 - 24	10/23 - 24	10/25 - 25	10/26 - 26	11/03	AMBASSADOR BRIDGE	063 W	11/03	11/05	11/19	11/24
HSX	WAN HAI 506	0154 W	10/16 - 17	10/18 - 18	10/19 - 20	10/20 - 20	-	-	10/28						
CHS1	MOL GLOBE	0028 S	-	-	10/31 - 31	10/30 - 31	11/01 - 01	11/02 - 02	11/10	EVER DECENT	114 W	11/10	11/12	11/26	12/01
HSX	MOL EMINENCE	0203 W	10/23 - 24	10/25 - 25	10/26 - 27	10/27 - 27	-	-	11/04						
◇ CHS1	MOL GATEWAY	0029 S	-	-	11/07 - 07	11/06 - 07	11/08 - 08	11/09 - 09	11/17	☆No Service☆					
HSX	MOL EARNEST	0013 W	10/30 - 31	11/01 - 01	11/02 - 03	11/03 - 03	-	-	11/11						
CHS1	MOL GRANDEUR	0040 S	-	-	11/14 - 14	11/13 - 14	11/15 - 15	11/16 - 16	11/24	●JOGELA	166 W	11/24	11/26	12/10	12/15
HSX	MOL EMERALD	0204 W	11/06 - 07	11/08 - 08	11/09 - 10	11/10 - 10	-	-	11/18						
CHS1	MOL GLOBE	0029 S	-	-	11/21 - 21	11/20 - 21	11/22 - 22	11/23 - 23	12/01	●MOL CHARISMA	112 W	12/01	12/03	12/17	12/22
HSX	WAN HAI 501	0121 W	11/13 - 14	11/15 - 15	11/16 - 17	11/17 - 17	-	-	11/25						
CHS1	MOL GATEWAY	0030 S	-	-	11/28 - 28	11/27 - 28	11/29 - 29	11/30 - 30	12/08	●KOTA LEGIT	022 W	12/08	12/10	12/24	12/29
HSX	MOL ENDOWMENT	0012 W	11/20 - 21	11/22 - 22	11/23 - 24	11/24 - 24	-	-	12/02						

◇ 東京のCY CUTは11/2(木)16:30となります。

☆ VOIDが確定いたしました。

● 本船名、Voy#が変更になりました。

※危険品に関するご注意:  
お引き受けの際、英文MSDSの提出を依頼させて頂く可能性があります。  
あらかじめご用意をお願い致します。

寄港地	1st Vessel	曜日	CY CUT	各Destinationまでの所要日数	
				Durban	Cape Town
東京	CHS1	月-火	金 16:30	26	31
横浜	CHS1	火-火	月 16:30	26	31
名古屋	CHS1	水-水	火 16:30	25	30
神戸	CHS1	木-木	水 16:30	24	29
大阪	HSX	月-火	月 AM	33	38
四日市	HSX	水-水	火 16:30	32	37

2017年10月16日



## アフリカ航路輸出② Export- East Africa Service

※危険品に関するご注意:  
お引き受けの際、英文MSDSの提出を依頼させて頂く可能性があります。  
あらかじめご用意をお願い致します。

苫小牧・清水・大阪・門司・博多積み等のサービスも行なっております。  
スケジュール等詳細はお問合せ下さい。

株式会社 MOL JAPAN / HP: <http://www.moljapan.co.jp>  
Bookingのご用命はこちらへ  
関東支社 南米・アフリカトレード担当 TEL:050-3786-7136  
中部支社 全地域 TEL:052-564-7085  
関西支社 全地域 TEL:06-6446-6530  
九州支店 全地域 TEL:092-262-0702  
↓1st Vessel 日本各港の情報確認に是非ご利用ください!

### CHS1+ FEEDER① (東アフリカ ケニア MOMBASA向け)

LINE	VESSEL	VOY.	東京	横浜	名古屋	神戸	SINGAPORE	FEEDER VESSEL①	SINGAPORE	MOMBASA
	寄港曜日		月-火	火-火	水-水	木-木	木		日-月	日
CHS1	MOL GATEWAY	0028 S	10/16 - 17	10/17 - 17	10/18 - 18	10/19 - 19	10/26		10/29 - 30	11/12
CHS1	MOL GRANDEUR	0039 S	10/23 - 24	10/24 - 24	10/25 - 25	10/26 - 26	11/02		11/05 - 06	11/19
CHS1	MOL GLOBE	0028 S	10/30 - 31	10/31 - 31	11/01 - 01	11/02 - 02	11/09		11/12 - 13	11/26
CHS1	MOL GATEWAY	0029 S	11/06 - 07	11/07 - 07	11/08 - 08	11/09 - 09	11/16		11/19 - 20	12/03
CHS1	MOL GRANDEUR	0040 S	11/13 - 14	11/14 - 14	11/15 - 15	11/16 - 16	11/23		11/26 - 27	12/10
CHS1	MOL GLOBE	0029 S	11/20 - 21	11/21 - 21	11/22 - 22	11/23 - 23	11/30		12/03 - 04	12/17

日本入出港時間

CY OPEN日一覧

### CHS1+ FEEDER② (東アフリカ タンザニア DAR ES SALAAM向け)

LINE	VESSEL	VOY.	東京	横浜	名古屋	神戸	PORT KELANG	FEEDER VESSEL②	PORT KELANG	DAR ES SALAAM
	寄港曜日		月-火	火-火	水-水	木-木	金		水-木	金
CHS1	MOL GATEWAY	0028 S	10/16 - 17	10/17 - 17	10/18 - 18	10/19 - 19	10/27		11/01 - 02	11/17
CHS1	MOL GRANDEUR	0039 S	10/23 - 24	10/24 - 24	10/25 - 25	10/26 - 26	11/03		11/08 - 09	11/24
CHS1	MOL GLOBE	0028 S	10/30 - 31	10/31 - 31	11/01 - 01	11/02 - 02	11/10		11/15 - 16	12/01
CHS1	MOL GATEWAY	0029 S	11/06 - 07	11/07 - 07	11/08 - 08	11/09 - 09	11/17		11/22 - 23	12/08
CHS1	MOL GRANDEUR	0040 S	11/13 - 14	11/14 - 14	11/15 - 15	11/16 - 16	11/24		11/29 - 30	12/15
CHS1	MOL GLOBE	0029 S	11/20 - 21	11/21 - 21	11/22 - 22	11/23 - 23	12/01		12/06 - 07	12/22

寄港地	1st Vessel	曜日	CY CUT	各Destinationまでの所要日数	
				MOMBASA	DAR-ES-SALAAM
東京	CHS1	月-火	金 16:30	26	31
横浜	CHS1	火-火	月 16:30	26	31
名古屋	CHS1	水-水	火 16:30	26	30
神戸	CHS1	木-木	水 16:30	24	29

### MZX (マダガスカル Tamatave、モザンビーク Maputo/Beira向け)

LINE	VESSEL	VOY.	東京	横浜	名古屋	神戸	SINGAPORE	2ND VESSEL	VOY.	SINGAPORE	TAMATAVE	MAPUTO	BEIRA
	寄港曜日		月-火	火-火	水-水	木-木	木			木	水	月	金
CHS1	MOL GATEWAY	0028 S	10/16 - 17	10/17 - 17	10/18 - 18	10/19 - 19	10/26	●KOTA NELAYAN	0112 W	11/02	11/15	11/20	11/24
CHS1	MOL GRANDEUR	0039 S	10/23 - 24	10/24 - 24	10/25 - 25	10/26 - 26	11/02	●KOTA NEKAD	0117 W	11/09	11/22	11/27	12/01
CHS1	MOL GLOBE	0028 S	10/30 - 31	10/31 - 31	11/01 - 01	11/02 - 02	11/09	KOTA NANHAI	0020 W	11/16	11/29	12/04	12/08
CHS1	MOL GATEWAY	0029 S	11/06 - 07	11/07 - 07	11/08 - 08	11/09 - 09	11/16	KOTA NAZAR	0120 W	11/23	12/06	12/11	12/15
CHS1	MOL GRANDEUR	0040 S	11/13 - 14	11/14 - 14	11/15 - 15	11/16 - 16	11/23	◇A VESSEL	W	11/30	12/13	12/18	12/22
CHS1	MOL GLOBE	0029 S	11/20 - 21	11/21 - 21	11/22 - 22	11/23 - 23	11/30	KOTA AZAM	0250 W	12/07	12/20	12/25	12/29

寄港地	1st Vessel	曜日	CY CUT	各Destinationまでの所要日数		
				TAMATAVE	MAPUTO	BEIRA
東京	CHS1	月-火	金 16:30	29	34	38
横浜	CHS1	火-火	月 16:30	29	34	38
名古屋	CHS1	水-水	火 16:30	28	33	37
神戸	CHS1	木-木	水 16:30	27	32	36

◎ 大阪・四日市受けサービスにつきましては、別途営業担当までお問い合わせください。

● 本船名、Voy#が変更になりました。

◇本船確定次第ご連絡致します。



## アフリカ航路輸出③ Export- West Africa Service

2017年10月16日

株式会社 MOL JAPAN / HP: <http://www.moljapan.co.jp>  
 Bookingのご用命はこちらへ  
 関東支社 南米・アフリカトレード担当 TEL: 050-3786-7136  
 中部支社 全地域 TEL: 052-564-7085  
 関西支社 全地域 TEL: 06-6446-6530  
 九州支店 全地域 TEL: 092-262-0702

↓ 1st Vessel 日本各港の情報確認に是非ご利用ください！

**WA1 (西アフリカ向け) ナイジェリア LAGOS(APAPA)/TINCAN ISLAND、ベナン(COTONOU)カーナ(TEMA)**

FE1 ⇒ WA1							WA1															
1ST VESSEL	FE1	KOBE		NAGOYA		SHIMIZU		TOKYO		SIN Mon	PKL Fri	2ND VESSEL	SIN 出港: Thu	PKL 出港: Fri	LAGOS (APAPA)		TINCAN (TICT)	COTONOU		TEMA		
		Thu	Fri	Fri	Sat	Sat	Sun	Sun	Tue						Mon	Wed	Fri	Mon				
		YOKOHAMA																				
		CHS	Tue	Tue																		
FE1	NYK ARCADIA	033W	09/28	- 29	09/29	- 30	09/30	- 01	10/01	- 03	10/09			RHL CONSCIENTIA	741W	<b>10/13</b>	<b>10/14</b>	11/13	11/15	11/17	11/20	
CHS	MOL GRANDEUR	0038S	10/03	- 03								10/13										
FE1	NYK VENUS	053W	10/05	- 06	10/06	- 07	10/07	- 08	10/08	- 10	10/16			BAHAMAS	742W	10/25	10/26	11/20	11/22	11/24	11/27	
CHS	MOL GLOBE ○	0027S	10/10	- 10								10/20										
FE1	NYK VIRGO	055W	10/12	- 13	10/13	- 14	10/14	- 15	10/15	- 17	10/23			MOL DOMINANCE	057W	11/01	11/02	11/27	11/29	12/01	12/04	
CHS	MOL GATEWAY	0028S	10/17	- 17								10/27										
FE1	NYK ALTAIR	035W	10/19	- 20	10/20	- 21	10/21	- 22	10/22	- 24	10/30			TOMMI RITSCHER	664W	11/08	11/09	12/04	12/06	12/08	12/11	
CHS	MOL GRANDEUR	0039S	10/24	- 24								11/03										
FE1	NYK ADONIS	037W	10/26	- 27	10/27	- 28	10/28	- 29	10/29	- 31	11/06			COSCO NAGOYA	073W	11/15	11/16	12/11	12/13	12/15	12/18	
CHS	MOL GLOBE	0028S	10/31	- 31								11/10										
FE1	NYK OCEANUS ☆	051W	11/02	- 03	11/03	- 04	11/04	- 05	11/05	- 07	11/13			HAMMONIA SAPPHIRE	038W	11/22	11/23	12/18	12/20	12/22	12/25	
CHS	MOL GATEWAY	0029S	11/07	- 07								11/17										
FE1	NYK VESTA ◆	057W	11/09	- 10	11/10	- 11	- - -	- - -	11/12	- 14	11/20			MOL DELIGHT	035W	11/29	11/30	12/25	12/27	12/29	01/01	
CHS	MOL GRANDEUR	0040S	11/14	- 14								11/24										

★ 大阪、四日市受けは、HSXでのお引き受けとなり、PORT KELANG 積み替えとなります。スケジュールはお問い合わせください。

○ CHS: MOL GLOBE V.027Sの横浜CUTは10/6(金)です。

☆ FE1: NYK OCEANUS V.051Wの清水&東京CUTは11/2(木)です。

◆ FE1: NYK VESTA V.057Wは清水港を抜港致します。

**SW2 (西アフリカ向け) コートジボワール(ABIDJAN向け)**

FE1 ⇒ SW2							SW2								
1ST VESSEL	FE1	KOBE		NAGOYA		SHIMIZU		TOKYO		SIN Mon	2ND VESSEL	SIN 出港: Tue	ABIDJAN Sun		
		Thu	Fri	Fri	Sat	Sat	Sun	Sun	Tue						
		YOKOHAMA													
		CHS	Tue	Tue											
FE1	NYK VIRGO	055W	10/12	- 10/13	10/13	- 10/14	10/14	- 10/15	10/15	- 10/17	10/23	KOTA LUMAYAN	119W	10/31	12/3
CHS	MOL GATEWAY	0028S	10/17	- 10/17							10/26				
FE1	NYK ALTAIR	035W	10/19	- 10/20	10/20	- 10/21	10/21	- 10/22	10/22	- 10/24	10/30	CSCL SYDNEY	023W	11/7	12/10
CHS	MOL GRANDEUR	0039S	10/24	- 10/24							11/2				
FE1	NYK ADONIS	037W	10/26	- 10/27	10/27	- 10/28	10/28	- 10/29	10/29	- 10/31	11/6	KOTA LARIS	023W	11/14	12/17
CHS	MOL GLOBE	0028S	10/31	- 10/31							11/9				
FE1	NYK OCEANUS △	051W	11/2	- 11/3	11/3	- 11/4	11/4	- 11/5	11/5	- 11/7	11/13	KOTA LATIF	092W	11/21	12/24
CHS	MOL GATEWAY	0029S	11/7	- 11/7							11/16				
FE1	NYK VESTA ◆	057W	11/9	- 11/10	11/10	- 11/11	- - -	- - -	11/12	- 11/14	11/20	KOTA LAWА	050W	11/28	12/31
CHS	MOL GRANDEUR	0040S	11/14	- 11/14							11/23				
FE1	NYK VEGA	057W	11/16	- 11/17	11/17	- 11/18	11/18	- 11/19	11/19	- 11/21	11/27	COSCO KAWASAKI	045W	12/5	1/7
CHS	MOL GLOBE	0029S	11/21	- 11/21							11/30				
FE1	NYK ORPHEUS ☆	047W	11/23	- 11/24	11/24	- 11/25	11/25	- 11/26	11/26	- 11/28	12/4	KOTA LUMBA	075W	12/12	1/14
CHS	MOL GATEWAY	0030S	11/28	- 11/28							12/7				
FE1	NYK OLYMPUS	048W	11/30	- 12/1	12/1	- 12/2	12/2	- 12/3	12/3	- 12/5	12/11	KOTA LANGSAR	061W	12/19	1/21
CHS	MOL GRANDEUR	0041S	12/5	- 12/5							12/14				
FE1	NYK ARCADIA	034W	12/7	- 12/8	12/8	- 12/9	12/9	- 12/10	12/10	- 12/12	12/18	KOTA LAZIM	021W	12/26	1/28
CHS	MOL GLOBE	0030S	12/12	- 12/12							12/21				

△ FE1: NYK OCEANUS V.051Wの清水&東京CUTは11/2(木)です。

◆ FE1: NYK VESTA V.057Wは清水港を抜港致します。

☆ FE1: NYK ORPHEUS V.047Wの名古屋CUTは11/22(水)です。

☆ 該当週はVOID = NO SERVICEとなります。

\* 本船決まり次第、ご連絡致します。

◀WA1▶ Transit Time

1st Vessel	POL	CY CUT	ETA - ETD	Transit	DESTINATION			
					LAGOS (APAPA)	TINCAN P&C	COTONOU	TEMA
					ETA: 月	ETA: 水	ETA: 金	ETA: 月
FE1 (wayport)	KOBE	水	木 - 金	Singapore ETA: 月	40	42	44	47
	NAGOYA	木	金 - 土		39	41	43	46
	SHIMIZU	金	土 - 日		38	40	42	45
	TOKYO	金	日 - 火		38	40	42	45
	CHS	YOKOHAMA	月		火 - 火	Port Kelang ETA: 金	42	44

\*Transit TimeはCUT日計算となります。

◀SW2▶ Transit Time

1st Vessel	POL	CY CUT	ETA - ETD	Transit	DESTINATION
					ABIDJAN
					ETA: 日
FE1 (wayport)	KOBE	水	木 - 金	Singapore ETA: 月	53
	NAGOYA	木	金 - 土		52
	SHIMIZU	金	土 - 日		51
	TOKYO	金	日 - 火		51
	CHS	YOKOHAMA	月		火 - 火

\*Transit TimeはCUT日計算となります。



// REVISED② //

# アフリカ航路輸出④

## Export- West Africa Service

2017年10月19日

株式会社 MOL JAPAN / HP: <http://www.moljapan.co.jp>  
 Bookingのご用命はこちらへ  
 関東支社 南米・アフリカトレード担当 TEL:050-3786-7136  
 中部支社 全地域 TEL:052-564-7085  
 関西支社 全地域 TEL:06-6446-6530  
 九州支店 全地域 TEL:092-262-0702  
 ↓ 1st Vessel 日本各港の情報確認に是非ご利用ください！

日本入出港時間

CY OPEN日一覧

**FE2 + ARS (西アフリカ向け) セネガル DAKAR**
**CY CUT日 >> FE1:神戸-水曜日16:30、名古屋-木曜日16:30、清水-前週金曜日16:30、東京-前週金曜日16:30です。CHS:横浜-月曜日16:30です。**

LINE	VESSEL		KOBE	NAGOYA	SHIMIZU	TOKYO	SIN	2ND VESSEL			SINGAPORE	TANGIER	3RD VESSEL	VOY	TANGIER	DAKAR		
			Thu - Fri	Fri - Sat	Sat - Sun	Sun - Tue	入港 Mon	FE2	出港: 金	入港: 月	ARS	出港	入港					
			YOKOHAMA				Thu											
			Tue - Tue															
FE1	NYK VENUS	053W	10/5 - 10/6	10/6 - 10/7	10/7 - 10/8	10/8 - 10/10	10/16	FE2	VOID ◆		-	-	-	VOID ◆		-	-	-
CHS	MOL GRANDEUR	0038S	10/3 - 10/3				10/12											
FE1	NYK VIRGO	055W	10/12 - 10/13	10/13 - 10/14	10/14 - 10/15	10/15 - 10/17	10/23	FE2	AL MURAYKH	003W	10/27	-	11/13	ABIDJAN EXPRESS ○	1745W	11/15	-	11/20
CHS	MOL GLOBE ◎	0027S	10/10 - 10/10				10/19											
FE1	NYK ALTAIR	035W	10/19 - 10/20	10/20 - 10/21	10/21 - 10/22	10/22 - 10/24	10/30	FE2	MOL TRIBUTE	002W	11/03	-	11/20	AS CARELIA ○	1746W	11/22	-	11/27
CHS	MOL GATEWAY	0028S	10/17 - 10/17				10/26											
FE1	NYK ADONIS	037W	10/26 - 10/27	10/27 - 10/28	10/28 - 10/29	10/29 - 10/31	11/6	FE2	AL ZUBARA	003W	11/10	-	11/27	IRENES REMEDY ○	1747W	11/29	-	12/04
CHS	MOL GRANDEUR	0039S	10/24 - 10/24				11/2											
FE1	NYK OCEANUS △	051W	11/2 - 11/3	11/3 - 11/4	11/4 - 11/5	11/5 - 11/7	11/13	FE2	AL DAHNA	003W	11/17	-	12/04	FRISIA OSLO ○	1748S	12/06	-	12/11
CHS	MOL GLOBE	0028S	10/31 - 10/31				11/9											
FE1	NYK VESTA ◆	057W	11/9 - 11/10	11/10 - 11/11	- - -	11/12 - 11/14	11/20	FE2	MOL TRUTH	001W	11/24	-	12/11	HARMONY N ○	1749S	12/13	-	12/18
CHS	MOL GATEWAY	0029S	11/7 - 11/7				11/16											
FE1	NYK VEGA	057W	11/16 - 11/17	11/17 - 11/18	11/18 - 11/19	11/19 - 11/21	11/27	FE2	VOID ◆◆		-	-	-	VOID ◆◆	-	-	-	-
CHS	MOL GRANDEUR	0040S	11/14 - 11/14				11/23											
FE1	NYK ORPHEUS ☆	047W	11/23 - 11/24	11/24 - 11/25	11/25 - 11/26	11/26 - 11/28	12/4	FE2	UMM QARN	003W	12/08	-	12/25	ABIDJAN EXPRESS ○	1751S	12/27	-	01/01
CHS	MOL GLOBE	0029S	11/21 - 11/21				11/30											

★大阪、四日市受けはHSXでのお引き受けになります。スケジュールはお問い合わせください。

★苫小牧・門司・博多積みサービスも行なっております。スケジュール等詳細はお問い合わせ下さい。

◎ CHS: MOL GLOBE V.027Sはの横浜港CUTは10/6(金)です。

△ FE1: NYK OCEANUS V.051Wの清水港&amp;東京港CUTは11/2(金)です。

◆ FE1: NYK VESTA V.057Wは清水港を抜港致します。

☆ FE1: NYK ORPHEUS V.047Wの名古屋CUTは11/22(水)です。

◆ 該当週はVOID = NO SERVICEとなります。

◆◆ 当該週はVOIDとなりました。

○ 本船変更になりました。